



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

**60/2016 ALKATETZA-EBAZPENA, 2016ko  
MAIATZAREN 9an. INGELESEKO UDALEKU  
ZERBITZUA EMATEKO KONTRATU TXIKIA.**

• KONTRATUAREN OBJEKTUA:

Uztailean zehar, ingelesean kirol-udalekuen zerbitzuaren antolakuntza, 4 eta 13 urte bitarteko umeentzat.

• AURKEZTUTAKO PROPOSAMENAK.

MONDRAGON LINGUA: 281,00 euro ume bakoitzeko. ( B.E.Z. gabeko jarduera).

ZERKI KOOP. ELK. TXIKIA: 314,00 euro ume bakoitzeko. ( B.E.Z. gabeko jarduera).

• PROPOSAMEN ONURAGARRIENA:

MONDRAGON LINGUA: 281,00 euro ume bakoitzeko. ( B.E.Z. gabeko jarduera).

• EGOTZIKO ZAION AURREKONTU SAILA.

2016 ekitaldiari dagokion aurrekontuaren kontu-saila

**DECRETO DE ALCALDÍA 60/2016 DE 9 DE  
MAYO DE 2016. CONTRATO MENOR  
CONSISTENTE EN EL SERVICIO DE  
COLONIAS EN INGLÉS.**

• OBJETO DEL CONTRATO:

Organización de colonias deportivas en inglés para los niños de entre 4 y 13 años en el mes de julio.

• PROPUESTAS PRESENTADAS:

MONDRAGON LINGUA: 281,00 euros por niño. (actividad exenta de I.V.A.).

ZERKI KOOP. ELK. TXIKIA: 314,00 euros por niño. (actividad exenta de I.V.A.).

• PROPUESTA MÁS VENTAJOSA:

MONDRAGON LINGUA: 281,00 euros por niño. (actividad exenta de I.V.A.).

• PARTIDA PRESUPUESTARIA IMPUTABLE.

Partida presupuestaria correspondiente al ejercicio 2016

1	0000	2	2	6	3	3	5	00	06	2012	278	
---	------	---	---	---	---	---	---	----	----	------	-----	--

Kontutan izanda aurreko urteetan 30 ume inguru aurkeztu direla eta Eremu Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratua onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 Erret Dekretu Legegilearen 138.3 artikulua araberan, berau

Teniendo en cuenta que en años anteriores se ha apuntado un número aproximado de 30 niños y en base al artículo 138.3 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

kontratu txikia da.

refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, se trata de un contrato menor.

Beraz, eta Eremu Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratua onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 Erret Dekretu Legegilearen bigarren xedapen gehigarriak ematen didan ahalmenarekin, zera

Por lo tanto, y según la competencia que me otorga la disposición adicional segunda del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

**E B A Z T E N   D U T**

**R E S U E L V O**

LEHENENGOA: MONDRAGON LINGUA-ri, honako kontratu txikia esleitzea: Uztailean zehar, ingelesean kirol-udalekuen zerbitzuaren antolakuntza, 4 eta 13 urte bitarteko umeentzat, aurkeztutako aurrekontuaren arabera.

PRIMERO: Adjudicar a MONDRAGON LINGUA, el contrato menor consistente en la Organización de colonias deportivas en inglés para los niños de entre 4 y 13 años en el mes de julio , en base al presupuesto presentado.

BIGARRENA: Gastua onartzea, kreditu nahikotasunari buruz udaleko idazkari-kontuhartzaileak 2016ko maiatzaren 9an egindako txostenean oinarrituz, kontratuaren prezioa 281,00 euro ume bakoitzeko izango delarik.

SEGUNDO: Aprobar el gasto correspondiente, en base al informe de suficiencia de crédito emitido por la secretaria-interventora municipal el 9 de mayo de 2016, siendo el precio del contrato de 281,00 euros por niño.

HIRUGARRENA: Ebazpen hau interesdunari jakinaraztea.

TERCERO: Notificar la presente al interesado.

Olaberrian, 2016ko maiatzaren 9an.

ALKATEA / EL ALCALDE

Izp./Fdo.: Jokin Garmendia Asurabarrena.